

Article

## Adaptation and Validation of a Short Acculturation Scale in a Multi-Ethnic Asian Population

Su Hyun Park 1,\*, Edimansyah Abdin 2, Luo Nan 1, Mythily Subramaniam 1,2, Linda Wei Lin Tan 1 and Rob M van Dam 1,3,\*

**Table S1.** The adapted Singaporean version of Short Acculturation Scale (SAS) for Hispanic.

Subscal es	Items	Response		
Languag	1. In what language(s) do you			
e use	think?			
	1) How often do you think in			
	your mother tongue (non-	1. Always; 2. Often; 3. Sometimes; 4. Rarely; 5.		
	English)?	Never (reverse-coded)		
	(reverse-coded)			
	2) How often do you think in			
	your Other Asian languages?	1. Never; 2. Rarely; 3. Sometimes; 4. Often; 5.		
	3) How often do you think in	Always		
_	English?			
	2. In general, what language(s)			
	do you read and speak?			
	1) How often do you read and			
	speak in your mother tongue	1. Always; 2. Often; 3. Sometimes; 4. Rarely; 5.		
	(non-English)?	Never (reverse-coded)		
	(reverse-coded)			
	2) How often do you read and			
	speak in your Other Asian	1 N 2 D 1 2 C 1 4 C 1 5		
	languages?	1. Never; 2. Rarely; 3. Sometimes; 4. Often; 5.		
	3) How often do you read and	Always		
	speak in English?			



3. What was the language(s) you		
used as a child?		
1) When you were a child, how	1 Alexand 2 Ofton 2 Comptimes 4 Barely E	
2	1. Always; 2. Often; 3. Sometimes; 4. Rarely; 5.	
tongue (non-English)? (reverse- coded)	Never (reverse-coded)	
•		
2) When you were a child, how often you used in your Other		
Asian languages?	1. Never; 2. Rarely; 3. Sometimes; 4. Often; 5.	
3) When you were a child, how	Always	
often you used in English?		
4. What language(s) do you		
usually speak at home?		
1) How often do you speak at		
home in your mother tongue	1. Always; 2. Often; 3. Sometimes; 4. Rarely; 5.	
(non-English)?	Never (reverse-coded)	
(reverse-coded)	(	
2) How often do you speak at		
home in your Other Asian	4. W. A. D. J. A. G. G. T. J. A. G. G. T.	
languages?	1. Never; 2. Rarely; 3. Sometimes; 4. Often; 5.	
3) How often do you speak at	Always	
home in English?		
5. What language(s) do you		
usually speak with your		
friends?		
1) When you speak with your		
friends, how often you used	1. Always; 2. Often; 3. Sometimes; 4. Rarely; 5.	
your mother tongue (non-	Never (reverse-coded)	
English)? (reverse-coded)		
2) When you speak with your	1. Never; 2. Rarely; 3. Sometimes; 4. Often; 5.	
friends, how often you used	Always	
your Other Asian languages?		



•		3) When you speak with your friends, how often you used English?	
	Media use  6. In what language(s) are the TV programs you usually watch?		
		1) How often do you watch TV programs in your mother tongue (non-English)? (reverse-coded)	1. Always; 2. Often; 3. Sometimes; 4. Rarely; 5. Never (reverse-coded)
		<ul><li>2) How often do you watch TV programs in your Other Asian languages?</li><li>3) How often do you watch TV</li></ul>	1. Never; 2. Rarely; 3. Sometimes; 4. Often; 5. Always
		programs in English?  7. In what language(s) are the newspapers or magazines you	
		usually read?  1) How often do you read newspapers or magazines in your mother tongue (non-English)? (reverse-coded)	1. Always; 2. Often; 3. Sometimes; 4. Rarely; 5. Never (reverse-coded)
		<ul><li>2) How often do you read newspapers or magazines in your Other Asian languages?</li><li>3) How often do you read newspapers or magazines in</li></ul>	1. Never; 2. Rarely; 3. Sometimes; 4. Often; 5. Always
		8. In general, in what language(s) are the movies you prefer to watch and listen to?	
		1) How often do you watch movies in your mother tongue (non-English)?	1. Always; 2. Often; 3. Sometimes; 4. Rarely; 5. Never (reverse-coded)



	(reverse-coded) 2) How often do you watch movies in your Other Asian languages?	1. Never; 2. Rarely; 3. Sometimes; 4. Often; 5. Always
	3) How often do you watch	
	movies in English?	
Ethnic		
social	9. Your close friends are?	
relations		1. All from your ethnicity; 2. More from your
	10. You prefer going to social	ethnicity; 3. About half from your ethnicity
	gatherings/parties at which	and half form other ethnicity; 4. More from
	people are?	other ethnicities; 5. All from other ethnicities
	11. The persons you visit or who	
	visit you are?	





**Table S2.** Score comparison between ethnic Chinese from Malaysia and ethnic Chinese from China.

	Ethnic Chinese (N = 2496)	Ethnic Chinese from Malaysia (n = 1722)	Ethnic Chinese from China (n = 774)	p- value
Overall	62.22	(( [1 (1( 0()	F2 (0 (14 11)	< 0.00
summary score	(17.35)	00.31 (10.90)	32.08 (14.11)	1
Languaga	34.36	36.98 (9.91)	28.55 (8.54)	< 0.00
Language use	(10.28)			1
Madiausa	22.76	24.28 (7.14)	19.37 (6.08)	< 0.00
wiedia use	(7.20)			1
Ethnic social relations	5.10 (2.00)	5.25 (2.12)	4.76 (1.66)	< 0.00
				1
Language use  Media use  Ethnic social	(17.35) 34.36 (10.28) 22.76 (7.20)	24.28 (7.14)	19.37 (6.08)	<()

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup>Mann-Whitney U test.

**Figure S3.** Confirmatory factor analyses of the short acculturation scale. A: uni-factor, B:2-factor C:bi-factor .



